

MATURITA 2012 **EXTERNÁ ČASŤ**

TALIANSKY JAZYK

úroveň **B1**

**NEOTVÁRAJTE, POČKAJTE NA POKYN!
PREČÍTAJTE SI NAJPRV POKYNY K TESTU!**

- Test obsahuje **60 úloh**.
- Na vypracovanie testu budete mať **100 minút**.
- Na začiatku každej úlohy sa z inštrukcií dozviete, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.
- V teste sa stretnete s dvoma typmi úloh:
 - pri úlohách s výberom odpovede vyberte správnu odpoveď spomedzi niekoľkých ponúkaných možností, z ktorých je vždy správna iba jedna. Správnu odpoveď vyznačte krížikom do príslušného políčka odpoveďového hárka označeného piktogramom **x**,
 - pri úlohách s krátkou odpoveďou, ktorú tvorí jedno slovo, prípadne zložený slovesný tvar, píšete do príslušného poľa odpoveďového hárka označeného piktogramom .
- Pri práci smiete používať iba pero s čiernou alebo modrou náplňou. Nesmiete používať zošity, slovníky, učebnice ani inú literatúru.
- **Píšte čitateľne. Dôsledne rozlišujte veľké a malé písmená!**
- **Podrobnejšie pokyny na vyplňovanie odpoveďového hárka sú na poslednej strane testu. Prečítajte si ich.**

Želáme vám veľa úspechov!

Začnite pracovať, až keď dostanete pokyn!

Prima parte – COMPRESIONE ORALE (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z troch nahrávok. Každú z nich budete počuť dvakrát. Počas počúvania odpovedajte na otázky prislúchajúce k jednotlivým nahrávkam. Sledujte inštrukcie a piktogramy, aby ste vedeli, na ktorý odpoveďový hárok máte vyznačovať svoje odpovede.

Prima sotto-parte (7 punti)

*Vypočujte si nahrávku o Talianoch a futbale. Na základe vypočutého vyberte správnu odpoveď. Vždy je správna iba **jedna** z ponúkaných možností.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh 01 – 07.

01 In Italia, lo sport nazionale è:

- (A) il tennis (B) il rugby (C) il calcio (D) il basket

02 I quotidiani sportivi analizzano:

- (A) gli stadi (B) la vita dei calciatori
(C) la vita degli arbitri (D) le magliette

03 I calciatori sono:

- (A) non atletici (B) poveri (C) modelli positivi (D) ricchi

04 Molti giovani scatenano la loro aggressività:

- (A) negli stadi (B) al bar (C) in casa (D) con gli amici

05 Molti ragazzi giocano:

- (A) a calcio (B) a calcetto (C) non giocano (D) al computer

06 Gli italiani ripetono sempre che al mondo il loro campionato è il più:

- (A) brutto (B) bello (C) tecnico (D) noioso

07 In Italia, le donne amano il calcio:

- (A) più degli uomini (B) meno degli uomini
(C) quasi quanto gli uomini (D) per niente

Seconda sotto-parte (6 punti)

Vypočujte si nasledujúci dialóg v pizzerii. Na základe vypočutého rozhodnite o každom z tvrdení 08–13, či je pravdivé (A), nepravdivé (B) alebo z nahrávky nevyplýva (C).

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom x.

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh 08 – 13.

08 La prenotazione è per quattro persone.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

09 La signora vuole dell'acqua gassata.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

10 La signora viene dalla Germania.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

11 Il ragazzo proviene dal Marocco.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

12 La signora fuma.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

13 La prenotazione è per le ore 18,00.
(A) vero (B) falso (C) non si dice nella registrazione

Test pokračuje na ďalšej strane

Terza sotto-parte (7 punti)

Vypočujte si nahrávku o móde v Taliansku. Na základe vypočutého doplňte chýbajúce slová v úlohách 14–20. V odpovedi použite **jedno** slovo.

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom  .

Teraz máte dve minúty na prečítanie úloh.

Completamento “La moda quotidiana”

In ogni paese puoi trovare giovani che indossano il classico piumino invernale, jeans, maglietta e scarpe da ginnastica per le stagioni più **14** , e dappertutto puoi vedere il tipico oversize dei ragazzini che sembrano vestiti con gli abiti dei fratelli maggiori...

E' vero: i giovani italiani sono vestiti come tutti i giovani del mondo occidentale, ma se giri per le strade di Londra o Istanbul o San Francisco puoi sentire degli italiani che, guardando la **15** piena di giovani, dicono: “Vedi quei due, da come sono vestiti si vede che sono italiani”. Ed è vero, quando ci passi vicino senti che parlano italiano... ma sono vestiti come tutti gli altri, o quasi. La **16** è di solito in due aspetti: l'attenzione alla combinazione dei vari elementi del vestiario e la cura dei dettagli. Anche se un ragazzo porta scarpe Adidas e jeans Levi's, la combinazione tra il colore delle scarpe, la sfumatura dei jeans, i colori della maglietta o della camicia, del giubbotto, del maglione, è molto, molto curata. Poco **17** un ragazzo italiano ha scelto le cose a caso, anche se sembra vestito in maniera molto casual: anzi, spesso ci mette tempo a scegliere la combinazione, e si vede nel risultato: lo riconosci come italiano. Ma non si può andare sempre vestiti in maniera casual. Anche i ragazzi usano la **18** , e una tipica moda italiana è quella di portare camicia e giacca blu, abbastanza elegante, con i jeans (ce ne sono molti dal **19** perfetto, prodotti da molte marche). Se poi si mette una cravatta, una combinazione simile può anche essere formale, purché si abbiano scarpe di pelle e non da ginnastica.

Ci sono anche giovani che vanno vestiti in abito elegante, con la cravatta. Sono spesso studenti di università private prestigiose, **20** a dichiarare anche con l'abbigliamento che sono interessati ad entrare nel mondo degli affari, che sono conservatori nel vestiario e non solo nelle idee.

Koniec prvej časti testu

Seconda parte – LA LINGUA E IL SUO USO (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z dvoch textov. Jej vypracovaníu by ste mali venovať približne 25 minút. Pri každom texte si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

Prima sotto-parte (10 punti)

V nasledujúcom texte sú na miestach 21 – 30 vynechané slová. Za textom nájdete pre každé vynechané miesto štyri možnosti doplnenia. Rozhodnite, ktorá z ponúkaných možností (A) – (D) je správna. Vždy je správna iba jedna možnosť.

Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

L'anno scorso ho vinto un concorso. Il primo premio è stato un soggiorno linguistico di due settimane in una città a scelta tra Milano, Firenze, Roma o Siena. Ho **21** Siena. L'alloggio era presso una famiglia nel centro storico della città. La famiglia era formata da una signora **22** gentile che mi ha insegnato molto sulla storia e sulle tradizioni di Siena, da suo figlio e da un gatto. La scuola che ho frequentato si chiama "Leonardo da Vinci", un'ottima scuola. Dopo aver sostenuto un piccolo test scritto e una conversazione con l'insegnante, sono stato inserito nella classe intermedia. **23** otto in classe. La mia insegnante si chiamava Roberta. Era molto professionale e le sue lezioni erano molto articolate.

La città di Siena è una delle più belle città che io abbia mai visto. È piena di vicoli romantici, palazzi splendidi, musei e chiese famose. È molto pulita e si sente che gli abitanti sono fieri della loro città. I senesi sono molto gentili e disponibili. **24** esempio? Un paio di volte mi sono trovato in difficoltà con il motorino e ho trovato motociclisti che mi hanno accompagnato per alcuni chilometri per farmi trovare la strada giusta.

Per conoscere i dintorni di Siena infatti ho noleggiato un motorino. Prima ho esplorato i vigneti di Chianti, piccole città medievali e affascinanti castelli. Nella zona ovest si **25** trovare Volterra, antico centro ricco di negozi di prodotti tipici della regione e dal quale si gode un panorama bellissimo. Tornando **26** Siena sono passato per fitti boschi di querce e lecci, ricchi di selvaggina e di deliziosi funghi porcini.

La seconda domenica in motorino, mi **27** successa una cosa straordinaria: due o tre chilometri prima del villaggio chiamato Montalcino ho visto un cartello pubblicitario sul quale c'era scritto "Vino con la musica di Mozart". **28** sono fermato e ho seguito le indicazioni che portavano in cima a una collina e mentre mi avvicinavo mi è venuta contro la musica di Mozart, diffusa da un impianto messo tra le vigne. Il proprietario mi ha spiegato che insieme a due università toscane **29** facendo una ricerca sull'influenza della musica nella crescita delle piante e sulla resistenza delle piante alle malattie.

Ci sarebbero state molte altre cose da scoprire, ma le due settimane **30**. Ringrazio tutte le persone che mi hanno dato questa bella possibilità.

*www.adesso-online.de
(Adattato per gli scopi dell'esame.)*

21	(A) scelgo	(B) scemo	(C) scelto	(D) sceso
22	(A) molta	(B) molte	(C) molti	(D) molto
23	(A) era	(B) eravamo	(C) erano	(D) ero
24	(A) Un	(B) Un'	(C) Una	(D) Uno
25	(A) possa	(B) posso	(C) puoi	(D) può
26	(A) a	(B) da	(C) di	(D) per
27	(A) sono	(B) ho	(C) è	(D) ha
28	(A) Ti	(B) Gli	(C) Si	(D) Mi
29	(A) sta	(B) stai	(C) stia	(D) è
30	(A) ho passato	(B) ho passate	(C) sono passate	(D) sono passato
<p><i>Test pokračuje na ďalšej strane</i></p>				

Seconda sotto-parte (10 punti)

V nasledujúcom texte sú vynechané slová 31 – 40. K dispozícii máte 15 slov. Vyberte z nich 10 a doplňte ich na príslušné miesta. Každé slovo použite iba raz.

Svoje odpovede napíšte na odpoved'ový hárok označený piktogramom  .

a	cui	di	è
li	loro	ma	meridionali
ne	nello	quale	per
prima	sarà	sud	

Non sono cose che si dicono quando si parla di una signora. Ma alla sua età di solito i tennisti chiudono la **31** carriera o si sono già ritirati da qualche tempo. Invece Francesca Schiavone, che è nata **32** Milano nel 1980, l'anno scorso ha trionfato sul campo del Roland Garros di Parigi pochi giorni **33** del suo trentesimo compleanno. Forse la più grande e la più bella vittoria di una lunga carriera. Francesca **34** la prima italiana a vincere un torneo del Grande Slam e al tempo stesso è la miglior tennista italiana della storia. A giugno era al sesto posto della classifica mondiale. Francesca è milanese, ma di origini **35**. I suoi nonni venivano dall'Irpinia, in Campania. Queste sue origini sono molto evidenti nei lineamenti da vera donna del Sud. Alta? Non tanto, in un'epoca in **36** nel tennis dominano i giganti. La statura dell'italiana è di "soli" 166 centimetri mentre la famosa americana Venus Williams **37** ha 185. Nella vita privata, Francesca è una ragazza molto riservata che ha pochi amici **38** buoni. È coerente, dice **39** essere un tipo di persona che non si arrende mai. E questo è probabilmente il segreto del suo successo straordinario, in un paese come l'Italia che non ha una grande scuola di tennis, in un paese in cui ancora oggi è difficile essere **40** stesso momento atleta e donna.

*www. adesso-online.de
(Adattato per gli scopi dell'esame.)*

Koniec druhej časti testu

Test pokračuje na ďalšej strane

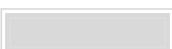
Terza parte – comprensione scritta (20 punti)

Táto časť testu sa skladá z troch ukážok. Jej vypracovaniu by ste mali venovať približne 45 minút. Pri každom texte si všímajte piktogram, aby ste vedeli, ktorý odpoveďový hárok máte použiť.

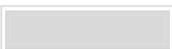
Prima sotto-parte (7 punti)

*Prečítajte si nasledujúce krátke texty. K úlohám 41 – 47 priradte vhodný nadpis spomedzi možností (A) – (J). Tri nadpisy sa nedajú priradiť k žiadnemu z textov. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.*

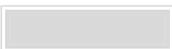
Svoje odpovede vyznačte na odpoveďovom hárku označenom piktogramom x.

41

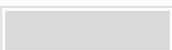
Monocale in zona Piazza Vescovio, ben collegato con i mezzi pubblici, 5° piano con ascensore, 30 mq. Composto da: angolo cottura e bagno. Ben arredato. Affittasi. Disponiamo di altri appartamenti in tutta Roma.

42

I saldi invernali inizieranno il prossimo 1 gennaio. Lo annuncia la Confcommercio, che ha diffuso oggi il calendario delle vendite a prezzo ribassato e anche una stima sugli acquisti, indicando in 400 euro la spesa media a famiglia per i saldi.

43

Sono tutti nati di parto naturale, non è stato necessario alcun cesareo, ma sono servite ben 26 ore per farli uscire tutti. È successo a Etana, un rothesian ridgeback, in Germania, nei pressi di Berlino. Otto femmine e nove maschi. Si tratta di un evento unico che tutti questi cuccioli siano riusciti a sopravvivere.

44

In Cina è stata scoperta quella che è una delle più antiche zuppe del mondo. Era stata preparata 2400 anni fa in un vaso di bronzo, nell'area di Xian, nord est del paese. Il reperto è stato individuato per caso, durante i lavori di costruzione di un nuovo aeroporto.

45

Giocattoli antichi ma anche bambole moderne. A Napoli, in via San Biagio, c'è una 'clinica' tutta per loro, organizzata come un ospedale vero, con 'medici' in camice bianche. In questo laboratorio dalla fine del 1800 gli artigiani si preoccupano della salute delle bambole, di quelle rotte, e degli altri giocattoli.

46

Il gatto più lungo del mondo è un gatto di cinque anni chiamato Miau, che dalla punta del naso all'attaccatura della coda misura la bellezza di 123,2 centimetri. Miau è un gigante, anche il precedente detentore del record era un altro gatto, lungo però 'solo' 121,9 centimetri.

47

Pioggia e neve in arrivo per Natale in tutta Italia, e una breve tregua per il gelo. Le previsioni annunciano infatti un peggioramento delle condizioni meteo tra il 24 e il 25 dicembre, anche se non mancheranno piogge e nevicate già dalle prossime ore.

*www.yahoo.it
(Adattato per gli scopi dell'esame.)*

Nadpisy:

- (A) Cina: il primo aeroporto al mondo
- (B) Buoni prezzi tra pochi giorni
- (C) Affittasi monolocale a Roma
- (D) Vendesi monolocale a Roma
- (E) Meteo: il Natale splendido
- (F) Natale con l'ombrello
- (G) Parto record: 17 cuccioli
- (H) Animale da record mondiale
- (I) Napoli, 'ospedale' per bambole e giocattoli rotti
- (J) Una zuppa vecchia di 2400 anni

Test pokračuje na d'alšej strane

Seconda sotto-parte (6 punti)

*Prečítajte si nasledujúci text. Rozhodnite o každom z tvrdení 48–53, či je pravdivé – vero (A) alebo nepravdivé – falso (B). Uvedte vždy aj označenie toho odseku (a) – (e), na základe ktorého ste rozhodli o pravdivosti alebo nepravdivosti daného tvrdenia. Jeden odsek môžete použiť aj viackrát. Vždy existuje iba **jedno** správne riešenie.*

Svoje odpovede vyznačte na odpoved'ovom hárku označenom piktogramom x.

(a) I ragazzi italiani, tra i 16 e i 18 anni, la valigia per l'estero se la fanno già al liceo, anticipando i tempi dei soggiorni universitari all'estero. I ragazzi che grazie ai programmi proposti da organizzazioni come Intercultura, Wep, Comenius hanno scelto di lasciare le scuole italiane sono sempre di più.

(b) Il nuovo trend è un periodo di studio lungo, da un minimo di tre mesi all'anno intero, in altri continenti, dal Nord America all'Australia e, a sorpresa, sempre più spesso in Asia. Esperienze che vanno ben oltre lo studio della lingua e hanno come obiettivo quello di far conoscere ai ragazzi altri modelli educativi e di istruzione.

(c) Qualche numero: nel 2010 sono stati 4200 i liceali che hanno scelto di frequentare scuole estere: il 53 per cento ha scelto di stare fuori l'intero anno scolastico, il 39 per cento ha scelto i programmi trimestrali e l'8 per cento il semestrale. Ma la vera sorpresa è la nuova tendenza delle mete più ambite, l'Asia, dalla Cina all'India alla Russia. Molto richiesti anche i paesi del Sud America mentre diminuisce la richiesta verso le mete più tradizionali, Stati Uniti e Australia che restano comunque in cima alla classifica assoluta.

(d) Per consentire ai ragazzi di andare all'estero al liceo le famiglie italiane pagano abbastanza: per un programma trimestrale ci vogliono almeno 6 o 7 mila euro che raddoppiano se si passa fuori l'intero anno, anche se nel 2010 il 70% dei ragazzi partiti ha usufruito di borse di studio.

(e) Gli studenti vengono ospitati in famiglia e frequentano scuole pubbliche o private seguendo corsi di studio il più vicino possibile ai loro. Purtroppo i prof italiani non sempre li sostengono: i più illuminati li seguono via computer aiutandoli con le materie del curriculum scolastico, che poi al ritorno in Italia dovranno recuperare con un esame integrativo. La normativa italiana prevede infatti il riconoscimento degli studi all'estero.

*<http://lgenitoriLiceoparinini.formattivo.com>
(Adattato per gli scopi dell'esame.)*

48 I ragazzi giovani che vanno a studiare all'estero sono in diminuzione.

(A) vero (B) falso parte (a) – (e)

49 I motivi di andare a studiare oltre l'Europa sono per lo più linguistici.

(A) vero (B) falso parte (a) – (e)

50 Più della metà degli studenti sceglie i programmi di un anno.

(A) vero (B) falso parte (a) – (e)

51 USA e Australia sono ancora i paesi più richiesti.

(A) vero (B) falso parte (a) – (e)

52 Sono pochi quelli che usano le borse di studio.

(A) vero (B) falso parte (a) – (e)

53 Le scuole italiane sono molto aperte agli studi all'estero.

(A) vero (B) falso parte (a) – (e)

Test pokračuje na ďalšej strane

Terza sotto-parte (7 punti)

*Prečítajte si nasledujúci text. Za textom nasledujú vety, v ktorých chýbajú slová 54–60. Doplňte ich. Doplňte vždy iba **jedno** slovo.*

Svoje odpovede napíšte na odpoveďový hárok označený piktogramom .

Aeroporti chiusi per neve – caos nei cieli d'Europa. Migliaia di viaggiatori bloccati a terra. È una scena che si ripete quasi ogni volta quando neve e ghiaccio si abbattono sugli aeroporti del Nord Europa. Ma in realtà, proprio nell'Europa più fredda, c'è un aeroporto che non chiude mai.

Negli ultimi anni ha chiuso una volta sola: è successo nel 2003 e la chiusura è durata in tutto mezz'ora. È l'aeroporto di Helsinki, capitale della fredda Finlandia, Europa del Nord. Qui le temperature possono raggiungere anche i 25 gradi sotto zero. L'aeroporto, gestito dalla società Vaata di proprietà statale, nel 1999 è stato giudicato il migliore del mondo. E' un punto di snodo assai importante per i collegamenti tra l'Europa e l'Asia. Eppure qui i disagi che si sono registrati ad esempio in questi giorni all'aeroporto londinese di Heathrow per una quantità di neve sicuramente inferiore a quella caduta qui (65 centimetri; l'anno scorso ne caddero ben 188 e l'aeroporto non chiuse mai) non ci sono stati.

Qual è il segreto dell'aeroporto di Helsinki? Buona organizzazione, personale molto efficiente e soprattutto tre differenti piste per atterraggi e decolli. Infatti, quando una pista è bloccata dalla troppa neve, le altre due funzionano regolarmente. Perché se ne chiudano due in contemporanea, devono verificarsi condizioni eccezionali, come quella del 2003: nevicata intensa e venti molto forti. L'organizzazione, poi: qua ci sono ben 250 veicoli per spostare la neve e macchinari per verificare i livelli di attrito sulla pista. Questi ultimi sono fondamentali per capire se le piste siano agibili o meno. Quando invece si forma del ghiaccio sulle piste, intervengono macchinari dotati di spazzole di metallo. Se anche queste non bastano, vengono versati sulle piste degli speciali prodotti chimici che sciolgono il ghiaccio. Certo, una cosa bisogna dirla: l'aeroporto di Helsinki non è trafficato come quello di Heathrow che è il più trafficato al mondo. Per usare le stesse strategie finlandesi, a Londra ci vorrebbero tre volte i macchinari e il personale.

*www.ilsussidiario.net
(Adattato per gli scopi dell'esame.)*

54	In aeroporti del Nord Europa è normale che gli aeroporti vengono <input type="text"/> d'inverno.	(1 parola)
55	All'aeroporto di Helsinki le temperature sono spesso molto <input type="text"/> allo zero.	(1 parola)
56	L'aeroporto di Helsinki appartiene allo <input type="text"/> .	(1 parola)
57	L'anno scorso a Helsinki sono caduti quasi <input type="text"/> metri di neve.	(1 parola)
58	Il personale deve occuparsi di <input type="text"/> piste.	(1 parola)
59	Per avere le piste pulite ci sono circa <input type="text"/> macchine.	(1 parola)
60	L'aeroporto più frequentato del mondo è quello di <input type="text"/> .	(1 parola)

KONIEC TESTU

Pokyny na vyplňovanie odpoved'ového hárka

Odpoved'ové hárky budú skenované, nesmú sa kopírovať.
Aby skener vedel prečítať vaše odpovede, musíte dodržať nasledujúce pokyny:

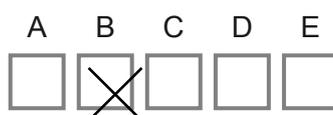
- Píšte perom s čiernou alebo modrou náplňou. Nepoužívajte tradičné plniace perá, veľmi tenko píšuce perá, obyčajné ceruzky ani pentelky.
- Textové polia (kód školy, kód testu, kód žiaka, ...) vyplňujte veľkými tlačеныmi písmenami alebo číslicami podľa nižšie uvedeného vzoru. Vpisované údaje nesmú presahovať políčka určené na vpisovanie.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

- Riešenia úloh s výberom odpovede zapisujte krížikom .

- Správne zaznačenie odpovede
- | A | B | C | D | E |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

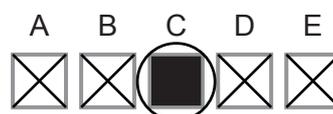
- Nesprávne zaznačenie odpovede



- V prípade chybného vyplnenia údajov alebo odpovedí postupujte podľa nasledujúcich pokynov. V žiadnom prípade nepožadujte nový odpoved'ový hárak.
- Keď sa pomýlite alebo neskôr zmeníte názor, úplne zaplňte políčko s nesprávnym krížikom a urobte nový krížik.



- Ak náhodou znovu zmeníte názor a chcete zaznačiť pôvodnú odpoveď, urobte krížiky do všetkých políčok a zaplnené políčko dajte do krúžku.



- Riešenia úloh s krátkou odpoveďou napíšte do príslušného poľa odpoved'ového hárka čitateľne bežným písmom. Pri použití tlačéného písma rozlišujte veľké a malé písmená. **Nepoužívajte iba veľké tlačéné písmená!**

Neotvárajte test, pokiaľ nedostanete pokyn!